

Julia Fairchild et la voie du Taijiquan



Etudiante en quatrième année de biochimie à l'Université de Brown, Etats-Unis, Julia Fairchild n'avait jamais pensé qu'elle apprendrait le chinois un jour. Cependant, une petite erreur administrative à l'inscription changea le cours de sa vie.

Au départ, Julia souhaitait suivre un cours de grec ancien (CL001), mais à cause d'une erreur lors de l'inscription, elle se retrouva en classe de chinois niveau débutant (CI001). Après un an de cours intensifs, Julia décida de partir pour Taipei, Taiwan, où elle poursuivit ses études de chinois.

Alors qu'elle entamait sa deuxième année d'études à Taipei, Julia souffrit d'un accès de malaria. Aujourd'hui encore, elle considère que le peu de *qi* (énergie vitale) qu'elle avait accumulé lors de sa pratique du *Taijiquan*, l'aida à surmonter la crise. Son bon rétablissement fut pour elle la preuve des bienfaits de cet art, praticable à tous les âges, et cela devint très vite une passion.

Julia, qui rester que six n'en est, en repartie. Saratoga York, elle vit Taipei depuis maintenant.



pensait ne mois à Taiwan, fait, jamais Originaire de Springs, New et travaille à 27 ans Depuis 1981,

date de sa première leçon de *Taiji quan* au Grand Hôtel de Taipei avec Maître Wang Yen-nien, Instructeur en Chef et Président Honoraire à vie de l'Association Nationale de *Tai Chi Ch'uan* (NTCCA) de la République de Chine (Taiwan), elle a consacré sa vie à cet art.

Wang Yen-nien, âgé de 93 ans cette année (2006), est le Président et Instructeur en Chef de l'Association Nationale de *Yangjia Michuan Taiji quan* de la République de Chine (Taiwan). Il a nommé Julia Fairchild, déjà co-fondatrice et Vice-Présidente de l'Association Nationale de *Yangjia Michuan Taiji quan*, Vice-Instructeur en Chef du *Yen-nien Daoguan*, à Taipei.

¹Après toutes ces années passées à Taiwan à pratiquer et enseigner, participer à des compétitions et démonstrations, et à être l'interprète quotidienne de Maître Wang, Julia est parvenue à maîtriser le style *Yangjia Michuan Taiji quan*. En 1984, elle première nationale de Taiwan, et fut première de sa Deux ans plus obtint de première place compétition prit part à sa compétition *tuishou* à classée catégorie. tard, elle nouveau la lors de la



¹ Photo Copyright © Yen-nien Daoguan, 2006. Julia Fairchild et Luo Shaojia faisant la démonstration de l'exercice de base de *Thuishou* N°4.

internationale de Taiwan dans la catégorie féminine de *Tuishou*. Par ailleurs, elle est titulaire d'une licence d'arbitre de *tuishou* délivrée par la NTCCA de la République de Chine, lui permettant d'exercer aux niveaux régional et national.

Les qualités de professeur de Julia ne sont plus à démontrer. En 1989, elle a obtenu son certificat de 6^{ème} *Duan* de la NTCCA et fut reçue première pour le certificat d'aptitude à enseigner délivré par la NTCCA. Elle a aussi participé à la fondation de l'Ecole Européenne des Professeurs de *Yangjia Michuan Taijiquan* à Cluny, en France, établie le 25 juillet 1998. Par ailleurs, trilingue, elle se sert quotidiennement de l'anglais, du français et du chinois. En effet, d'une part elle enseigne en anglais et en français à des expatriés au sein de la communauté étrangère de Taipei, d'autre part, elle enseigne en chinois à des Taiwanais dans le cadre du *Yen-nien Daoguan*, l'école de Maître Wang à Taipei. En 1985, avec l'aide de celui-ci, elle mit en place le programme de *Taijiquan* au sein de l'Association des Activités pour la Jeunesse de Taipei (TYPA).

Plus sa connaissance et sa maîtrise du style *Yangjia Michuan Taijiquan* s'approfondissaient, plus Maître Wang lui déléguait de responsabilités au niveau de l'enseignement. Cela commença à l'été 1984² lors du premier voyage de Maître Wang aux Etats-Unis où elle l'accompagna en tant qu'assistante et interprète. Depuis, elle a effectué de nombreuses tournées en Europe, aux Etats-Unis, en Afrique du Sud et en Chine. Tous deux ont aussi organisé à Taiwan des stages internationaux destinés aux professeurs de *Yangjia Michuan Taijiquan* dans le monde. Le 13 juillet 1995, Julia a reçu *La Médaille de la Ville de Paris*, à Paris, en



² Bien que ce soit le premier voyage de Wang Yen-nien aux Etats-Unis, c'était, en fait, sa troisième tournée d'enseignement à l'étranger. La première eut lieu en 1981 en France à l'invitation de Serge Dreyer. En 1982, Maître Wang effectua un second voyage en Europe à l'invitation de Stichting Taijiquan Nederland (Hanne Arnold, secrétaire), Guo Chi de Belgique et Luc Defago de Suisse. Il était accompagné de Bruno Hardsmeets, traducteur, et Peter Clifford, du Royaume-Uni. Photo Copyright ©Yen-nien Daoguan, 2006. Julia Fairchild et son groupe de *Tuishou*, Taipei, October 22, 2006.

France.

Après plus de deux décennies de pratique et d'enseignement du *Yangjia Michuan Taijiquan*, Julia ne doute pas des vertus bienfaisantes du *tuishou*. La réputation du *Tuishou* en tant qu'art martial «blessant» a eu tendance à éclipser son aspect bénéfique, plus subtile, résultat d'une pratique sur le long terme. Le but de Julia est d'aider ses étudiants à prendre conscience et ressentir les multiples effets positifs et salutaires du *tuishou*, ainsi qu'à découvrir leur propre voie vers l'accomplissement.

Julia a pris part à de nombreux autres projets, dont la fondation à San Francisco en 1992 de l'Association de *Yangjia Michuan Taijiquan* de l'Ouest Américain, rebaptisée en 1998-1999 Association Américaine de *Yangjia Michuan Taijiquan*. Elle a également produit et dirigé un documentaire de 30 minutes intitulé *Compétition de la Poussée des mains en République de Chine*. Elle a aussi traduit le livre de Wang Yen-nien, *The Yang Family Hidden Tradition of Taijiquan, Illustrated and Explained* - Transmission secrète du Taijiquan par la famille Yang-, Illustré et Commenté, Vol. 1³ en anglais. Elle a ensuite travaillé avec Claudy Jeanmougin et Sabine Metzle à la préparation de l'édition bilingue anglais/français, publiée en 1988 et rééditée en 1993.

En 1991, Wang Yen-nien et Julia commencèrent à travailler sur le deuxième volume de l'ouvrage, intitulé *The Yang Family Hidden Tradition of Taijiquan Vol. 2, Martial Applications, Illustrated and Explained* - Transmission secrète du Taijiquan par la famille Yang Vol. 2-, Applications Martiales, Illustré et Commenté. Il fut publié en 1996⁴. En 2002, elle a co-écrit

³ Wang Yen-nien, *Yangjia Michuan Taijiquan Tujie*, 1^{ère} édition chinoise (Taipei : Yuanshan Taijiquan Zong She, 1972) ; Wang yen-nien, *Yang Family Hidden Tradition of Taijiquan, Vol.1*, trad. Julia Fairchild, Sabine Metzle, Claudy Jeanmougin, 2^{ème} édition bilingue anglais/français (Taipei : Yuanshan Taijiquan Zong She, 1993).

⁴ Wang Yen-nien, *Yangjia Michuan Taijiquan Tujie 2, Shiyong Fa*, 1^{ère} édition bilingue chinois/japonais (Taipei : Yuanshan Taijiquan Zong She, 1996) ; Wang Yen-nien, *Yang Family Hidden Tradition of Taijiquan, Vol.2, Martial Applications, Illustrated and Explained*, traduction de Julia Fairchild, Sabine Metzle, Claudy Jeanmougin, 1^{ère} édition bilingue anglais/français (Taipei : Yuanshan Taijiquan Zong She, 1996).

une monographie sur les méthodes de base de l'épée *taiji*⁵. Elle travaille actuellement sur le troisième livre de Wang Yen-nien dont la publication est prévue en 2007.

⁵ Wang Yen-nien et Julia Fairchild, *Yangjia Michuan Taiji Jian, Jiben Jian Fa* (*Yangjia Michuan Taiji Sword : Basic Sword Methods*) (Madison. WI: American Yangjia Michuan Taijiquan Association 2002).